NO.10953 THE CHINESE MAIL. NOVEMBER 8 1902

O.N 5 WELLINGTON STREET.

香港華字日報

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

新聞行情日派
星房虛昴停印
禮日另出附張

第壹萬零九百五十三號　光緒廿八年歲次壬寅拾月初玖日　禮拜六

中國通商銀行

啓者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩暫年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以上 設分行各處有進出滙票電報滙兌及附載滙票並有穩當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延悞阻滯之虞倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到 本行面議此佈

辛丑年 元月 初一日 中國通商銀行大班律打啓

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本銀二千四百萬員 一實先收備本銀壹千八百萬員 一預備本銀六百萬員 另盈餘積項銀九百零壹萬員計現收備資本并盈餘積項合共銀二千七百零壹萬員正 總銀行設在橫濱并分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 北京 上海 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫頓 美國烏約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事宜然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算　六個月期週息四厘算
三個月期週息三厘算　日息週息二厘算

光緒廿八年 八月 初十日 香港正金銀行代理人謹啓

廣米回平 運石售粵 告白

敬啓者現在粵東米價昂貴爲向來所無廣肇惠各府水旱頻仍高雷瓊各屬又荒災迭告其餘州縣均鮮蓋藏加以西省毗連又復來東購米萬一米源不接告糴無從嗷嗷千百萬生民後慮何堪設想爲斯維持大局當以多運米石回粵爲要圖務使源源而來以備各處採買兼禁至明年早造收成之日爲止兼籌並顧方可消患未萌有心人所當亟起而圖之者也敝堂院現奉 大憲撥借銀五萬兩並印發護照任便採辦米石回粵接濟民食仁漿義粟萬衆同沾敝濟擧正兩堂仰承 憲意議先墊銀五萬兩另有借款助款十餘萬兩共成二十餘萬兩敝東華醫院鼎力繼美並三堂院陸續籌款多運米石回粵行厚儲之法恐平糶之宜察看情形酌減平售務於米商無礙不望來源庶幾米價漸平同歌樂歲似於全局畧有所裨惟是地瘠日長需米不少即使每石所虧無幾積計便成鉅資力薄時虞敬呼將伯伏望 匡時君子慨助兼金 樂善仁人同襄義舉會見人皆飽德共樂承平天必降祥無煩頌祝如蒙 樂助請交到敝堂院賬房奉回收條爲據至運售章程詳在堂內恕不細贅此啓

光緒廿八年九月十三日 廣濟醫院 東華醫院 崇正善堂 仝啓

火船出賣

本號有新裝快捷火船仔二隻一號身船長肆十五尺機器五寸十寸又一號船身長五十二尺機器七寸半十肆寸俱是全身柚木做妥價甚相宜合意者請到小號全引看是荷

光緒廿八年 十月 初五日 上環德輔道門牌二百四十號 聚昌謹啓

吉鋪平租

啓者本號有新舖廿餘間落在油蔴地廟前街北便新禮拜堂背後俱石騎樓爽深招人租賃分租任便租値極相宜 諸君有意請移玉到上環德輔道二百四十五號四樓即萬芳樓後便街本號面商或到旺角差館街尾一百九十一號三樓譚民三面斟均可

壬寅年 八月廿二日 在三利謹啓

莫禮智 鮮花露水出售

本號所製鮮花露水久已中外馳名靡不嘖嘖稱妙茲特加工監製用廣暢流另隨時製造各款外國馳名香水香油香膏香粉發售貨色精妙價極相宜諸君光顧請移玉至荷理活道雅麗氏醫院對面七十二A號門牌是荷

光緒廿七年 元月 初五日 莫禮智謹啓

瑞記洋行 火燭洋面 燕梳

分局遷回鐵街栄萬栄店對面二樓

啓者本公司實備資本英金八十萬元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠貨快捷規矩妥當 諸尊光顧請至鐵街又名希利街門牌十二號二樓瑞記分局郭翼之翁或至南北行街爲昌堂陳占雲翁面商均妥此佈

庚子年元月十五日 瑞記洋行謹啓

遷舖告白

啓者本號現遷往中環德輔道門牌二十八號即舊海傍昭隆泰傢私店斜對門 諸君光顧請移玉步是荷

光緒廿八年十月初二日 泗興隆洋衣洋貨店謹啓

陳儉卿世醫

包醫 出面 痳瘋 內傷 吐血 痔血 諸般 奇症

余統理諸般奇難怪症屢蒙 仕商來診頗有傳名精醫骨痛脚患半身不遂黃腫蠱脹癆瘵瘰癧內外痔漏花柳疳疔白濁便毒等症無論遠年近日俱皆捷愈兼無後患館在香港文武廟直街善慶里口忠孝堂儉卿氏謹啓

廣東 遠昌堂 陳儉卿精製 珠珀止痛白濁散

余所製五淋白濁散俱皆百發百中屢蒙 諸君賜顧無不擊掌而稱讚也此症甚多今特用加珠珀配合上品地道藥料製此散故能透底滑濟專治諸般白濁尿管刺痛等症無論遠年近日俱用滾水沖服功效異常亦無後患館在香港中環文武廟直街善慶里口二樓即是家大書院對面便是

艷芳影相告白

啓者本號因業主取回前樓照像 諸君所照下之相由後門進取即鹿角酒店橫門對面是也現擬復租舖在左右復業如有實舖位再登報章諸尊惠顧務宜留心幸勿各玉此佈

光緒念八年九月初五日 艷芳主人啓

聲明告白

啓者本號買到皇后大道中門牌三百號和安店單枝桅木船一隻船上傢俬架生什物一概在價內準期本月初十日交易以前該船如有欠到各家賬項揭項等件祈早日到小號報明如交易之後是爲自悞與東昌隆無涉特字聲明以免後論此佈

光緒廿八年十月初四日 皇后大道中門牌三百零九號 東昌隆謹啓

德安洋面火燭兼保險滙兌附揭有限公司收股告白

啓者本公司所收股本銀兩經各總理會集議定准於八月三十日開收所有認股 諸君屆期請將應收之股份銀并携定股收條交到永樂街六十二號門牌暫寓寫字樓處轉換股票息摺該股本息由交銀之日起計以昭公允特此奉佈

壬寅年八月十六日 司理人 郭卓羣 薛熾楠 謹啓

新到

本號自辦別色花旗木座籐座椅及各色地氈玻璃器鐵床彈弓褥并有時款福洲漆快子烟盆烟具箱等件發售貴客賜顧請移玉至中環大馬路門牌二十八號

光緒廿八年九月十八日 萬耀榮傢私洋貨店啓

富榮 滙兌積聚按揭兼貨倉有限公司

啓者本公司開辦在即認股 諸君請將應收之股份銀交到各 總理處妥收即取回收條存據待收齊之日再行佈 告俾得將收條轉換股票息摺股本息由交銀之日起計以昭公允此佈

壬寅年八月初八日 總司理人 梁百臻 余澤生 謹啓

請人告白

啓者本公司現欲請署識英文人一名但必要熟識貨倉與船上收交貨物各事乃合特爲教導本倉各件所用如欲就此職者請到尖沙嘴本貨倉辦房面商可也此佈

光緒廿八年十月初六日 香港九龍貨倉公司謹啓

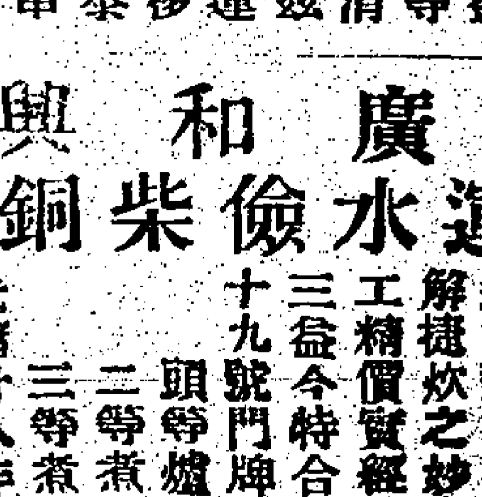
新到影相 干片藥料 紙料器具 鐵水火喉 筒巧製花 揩傳發行

香港威靈頓街廿一號門牌李甚啓

馬百川

糊刀各款花草唐洋凹凸字士相印龍銅印牙印寫香港中環砵典乍街即大館口新路聚寶打銀店貴客光顧請移玉步特字報聞

雙托水仙花出售



啓者小號歷辦隆茂庄金榮豐庄泰香庄各號上等雙托大粒水仙花向來消售省港等處遠近馳名茲復親自挑選超等庄頭運到香港如蒙 賜顧請移玉至和興內街錦德泰行定取是荷

壬寅年 九月 十二日 廈門吉記鄭質仁謹啓

廣和興 運水儉柴銅爐

竊想米貴如桂實費節用之方米熟新杭飴解捷炊之妙本號自創大小運水儉柴銅爐工精價實經蒙士商賞識原始創自粵垣陳三益今特合股開設在香港油蔴地炮台街十九號門牌以便諸君採買

頭等爐煮廿四人飯用柴弍斤
二等煮十六人飯用柴斤半
三等煮八人飯用柴壹斤

光緒廿八年 九月 二十日 油蔴地廣和興謹白

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉銅喉花旗燈件泵鑽床車易器具及起造物料工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵純鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子三月廿二日 羅贊朝謹啓

馮氏大藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔爲記

戒烟精粉　洋胭脂粉　嬌艷玫瑰宮粉　小兒代乳粉　塗面花露水粉　雪白清香乾粉　金雞納霜粉　淡紅玫瑰葉乾粉　玫瑰牙粉　固齒擦牙香粉　花露香粉　拔毒止痛膏藥　脫痔藥膏　眼邊爛各症藥膏　玫瑰嬌艷胭脂膏　內外痔藥膏　拔毒藥膏　白藥膏　藍藥膏　爛肉生肌藥膏

十全種子藥水　補益藥水　婦科大對悟藥水　鬍髮香水　鐵精補血藥水　咳血吐血藥水　氣促氣逆藥水　哮喉喘咳藥水　傷風喉痛藥水　咳嗽藥水　肺癆乾咳藥水　陰虛潮熱藥水　化痰止咳藥水　內傷痰火藥水　五癆七傷藥水　小腹痞塊藥水　退燒藥水　小兒肚痾藥水　開胃藥水　小兒痢疾藥水

埋口藥膏　花柳三角貳藥膏　辟蝨藥膏　小兒胎毒火瘡膏　肥壯參液膏　止咳甘艸膏　最香紅牙膏　桂花香味紅唇膏　生肌拔毒膏藥　立止頭痛膏藥　追風膏藥　刀傷膏藥　玉容散　治臭蝨藥散　八寶金蓮散　小兒作出牙藥散　小兒胎毒各症散　乾水止癢散　發冷藥散　脾濕發熱利水散

克利馬爾沙士巴禮拿精水

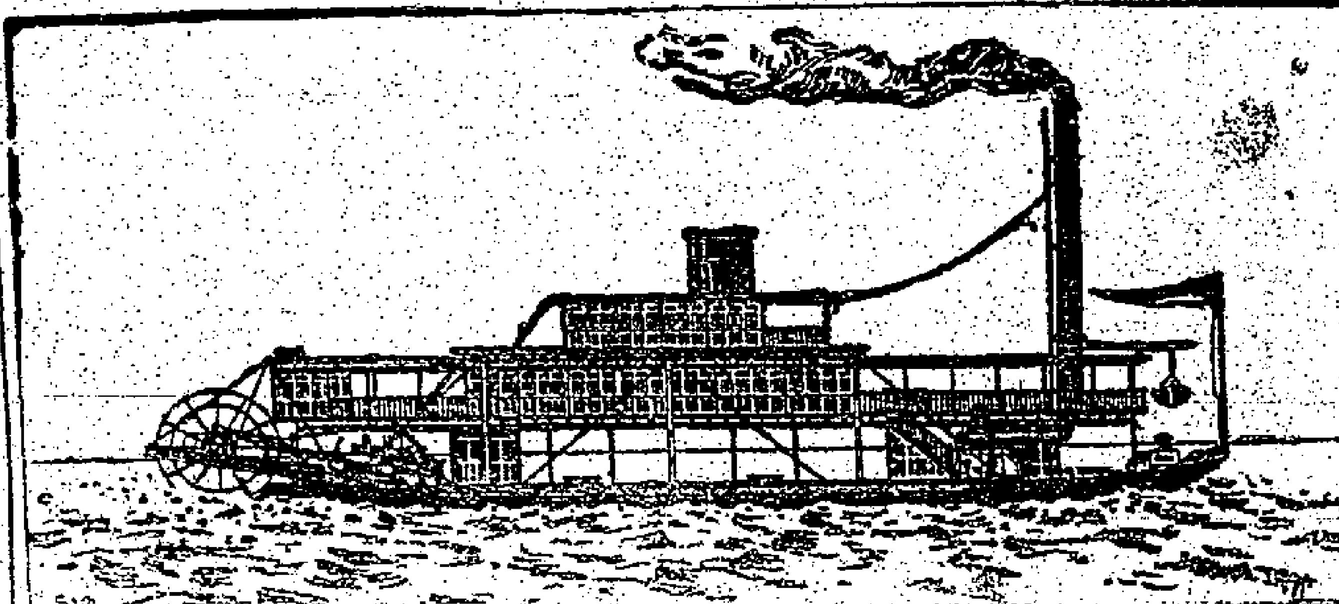
專清血熱皮膚等症

此精水能清血熱及皮膚各樣毛病無論瘡疥癬子頭面疤痕與皮面發出疹子花柳餘毒瘰癧遍身皮膚蠱患鼻蝸流涕雙耳流水眼矇眼痛風濕腳痛骨節腫痛各等症能奏奇功并能令皮肉清澤又能除血中熱毒每罇分五十次照杯內列明度數而服每日四點鐘服食一次積血熱頑眼一月見效欲除頭面痱點癬癩及皮膚各症宜內服外洗用克利馬爾自製滑皮梘厚爲搽擦開半點鐘久俟藥力滲入然後洗去此精水製自法京巴黎斯城茲有香港粵省屈臣氏大藥房代賣

Chinois Hong-Kong-Canton.

也羅淺水輪船

Yarrow & Co Ltd, Shipbuilders, Poplar, Loudon.



啓者凡內河淺水輪船不論用何等機器駕駛其輪車必在船尾爲佳此由歷試得徵其驗也本廠曾建造多艘天下各處無不有之均著成效如蒙定此式輪船要食水淺至十英寸亦無不可本廠專心究造各種內河淺水船隻若知詳細請問英京波巴拿也羅船廠有限公司便可此佈

辛丑年三月十六日　英京也羅公司謹啓

承受告白

啓者弟等承受荷李活道門牌第八十號合利全盤生意舖底及傢私招牌等件今仍用回合利字號開張凡自十月初六日以前倘有欠到各家賬項揭借與及担保會項等情俱歸舊人支理清楚概與新承受人無涉此佈

光緒廿八年十月初四日　合利新承受人謹啓

佛山黃世昌

啓者小號黃世昌始創追風去濕萬應膏藥及各項丸散藥油藥酒歷百餘年厚蒙士商賜顧中外知名其功效之神速有不待贅述者老舖在佛鎮黃傘舖石巷北向石庫門口並未分枝別處亦無隨伽趁市乃近有無恥貪夫假冒本號招牌不計悞人只圖利己本號何不屑與之計較惟恐藥石眞僞一命一損判若天淵誠恐諸君購買倘非細意考核往往受其所騙不得不剖白之庶免有悞焉

馳名

熊膽散毒丸　去風濕藥　光明眼科丸　婦科如意丸　黎峒跌打丸　參茸衛生丸　參茸滋補酒　祛風龍虎酒　甘露午時茶

壬寅年九月初九日　佛鎮黃傘舖石巷黃世昌老舖謹啓

眞看眞參

本店專託高麗尹溪石先生代辦上等生乾眞參由釜山港報關寄到叻埠人見假未見眞故反以爲異物及至痰痞烟積虛勞吐瀉等久沉痼疾者服之盡愈眞參之聲大噪南洋各埠已皆盛行香港金角行東生和三樓新巨泰本號及省城太平門外窗遠坊同豐今又分售有病者先購一兩每三錢煎三天煎服自審功效之何如而進退焉一試然後必眞知眞參有神也其間錯路齋麻餘參不多備牛諸君子速即惠然爲盼此佈

光緒廿八年七月初九日　星加坡新巨泰白

華影相樓

香港士丹利街地址

影相及工　大相　炭筆相　精價廉

舖在中環大馬路四十三號即利源東街口

西醫道易堂

現寓皇后大道中門牌六十一號二樓專醫內外科婦科接生花柳雜症

戊戌十一月初十日

周夢熊牙科館

周夢熊牙科館在中環德輔道三十三號二樓即華商公局斜對門

醫士

徐遜亭

鑲牙館在新公司後便第十四號門牌此佈

丁酉年元月初五日

三宜有限公司
轉換股票告白

啓者本公司發出股份收條經定期於十月十六日起一律轉換股票凡有股份者屆期請將收條携到本公司總寫字樓轉易股票息摺收執存據倘有外埠或內地股份由左列各總理經手招集未便親到轉換者祈將收條交該經手總理携來轉妥是荷

總理人　周秩西　張介臣　梁玉雲　戴龘天　傅星垣　陸敬科　陳恩培

光緒廿八年十月初二日　總司理　蘇壽彭　張仲書　謹啓

聲明告白

啓者本公司於西歷本年十一月一號起改爲英美烟公司本港各烟生意俱歸辦理如有欠到公司數或本公司欠到別人數亦歸英美烟公司支收此佈

一千九百零二年十一月四號　美國烟公司啓

福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失愼賠償快捷規矩安善　請君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年正月初五日　正司理人吳秀生　副司理人余竹生　謹啓

初學英語新書三種

羅星樓先生新輯司梳淺譯一書將各西字譯以華文并注以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沽楚茲特重加增訂用西紙刊印最便於學英語習英文者每本取價一元其中所用平上去入並夾音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得善師而求通英語者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯桄也

代賣處　萬卷樓　聚珍書樓　聚文閣　錦福號　雙門底聖教書樓

咸輝火燭燕梳公司告白

〔分局遷寓〕

啓者咸北輝火燭燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失愼賠償快捷規矩極蒙諸尊光顧請移玉至上環晉順蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面商價甚相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日　架刺滑治謹啓

告白

啓者本號陸焯卿經於本月辭工如陸焯卿有與各號取貨等件概與本號無涉

壬寅年九月廿二日　上環大馬路門牌二百廿六號　瑞昌和洋貨店啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀一百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物無洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧貨物無虞融税窃之虞所有保險章程均照英例辦理務臻妥協　諸君賜顧請至南北行街門牌第三十一號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦仰祈留意不勝欣幸特此佈聞

光緒廿七年五月十六日　司理人陳説巖謹啓

黃華祥丸散如意油

啓者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常効驗久爲中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙款式用僞油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分股一舖在香港上環大馬路　便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸　追風蘇合丸　參茸衛生丸　鹿茸平坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧神丸　調經種子丸　兒科回春丹　珍珠白勝散　萬應如意茶

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日　粵東省城佛鎮　香港太和堂黃祥華謹啓

上好金銀時鏢發售

啓者本行常有新到各欵金銀時表間表又袷頭金壳表正夾板其馬表兼閙面骰面萬華士表宜拿其馬表發售價極相宜此萬華士表及宜拿表并無搭附別家均由本行代售廿有餘載中外馳名貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未年七月初一日　利地架洋行謹啓

此報紙在香港威靈頓街華字日報館陳煥文刊印

能遜讓故鐵路前聘之林文德律師往都門商議

呂海寰會同張之洞就近辦理云云○又探得盛大臣丁憂後北京政府某相等本欲將其一切重要差使盡行開去後經慶王王相從中挽回始得將鐵路輪船電報局各善經有諭旨命盛宣保仍舊辦理鐵路及招商電報兩局

上海各國戍兵法國首先議撤蓋知各國既有此意法使即以此報答王中一堂派沈道台議結歸化城教案之善云○恐貧圖心 皇上召見郭侍郎曾忻時殷殷趣行新政查侍郎實為政務處提調妥能有力反舊轍之標

政府所為不過敷衍名無知匪人其罪大惡極之地官則僅于以革職事過即開復殊屬藐視外人云○按手太難聞湖北巡撫端中丞近有電致政府謂湖北新政新立各局

鐵廠務尤關緊要均屬張香帥一手經理某萬不敢當此重任云云蓋南皮向書天骨開張魄力雄富闊湖北僅官錢一局已有銀數三百萬散布於外是以端中丞於接辦之初不能不格外謹慎然聞政府之意則決計調張於兩江而以端中丞督兩湖云

樞臣折諫 現聞皇太后擬舉行巡幸西陵之典惟慈躬頤養乘輿殊為不適於是廷臣紛紛以建造鐵路為請而九十里之長途需經費二百四十萬若復為樽節之計又苦無所出諫官某擬奏請免造鐵路摺中有時事艱難宜自深宮首崇儉約等語某樞臣見之曰凡關係皇太后頤養天和之事雖經費浩繁樞臣皆不便奏止某諫官方與力爭謂籌款如此艱難奈何尚作無益之靡費某樞臣曰是眞不解事矣諫遂止○又議開捐 近來都中引見紛紛營謀軍機結記名者不勝其數有買昭信股票報效者前昭信股票五十萬兩各票號所承分數售票之舉現在五五折可以辦捐於是購票者接踵於門故某侍御有深請復開捐官之議大約開捐之舉亦不遠也

偶得金礦 新金山有西人携犬遊行曠地突見野獸一頭縱犬逐之野獸敵犬勢力相均致使相戰之處泥土鬆浮忽現金色西人見黃物燦然急為探視乃獲厚利方知該處即礦場也三十年前有西人於金場附近拾石一團遙擲其犬其犬即啣其石而歸比其返也則見其石金彩耀目因知為金石亦無意偶得也○查進口煙 英國理藩院大臣允許委員查察西冷進口鴉片何以加增如許之多○神戶疑症 上月二十九號神戶有患病七人疑是患疫該處附近亦報稱有疫症○閩垣消息 福州近來中西人多患濕熱之症計百人中有六十名○福州亢旱禾造焦枯近已得雨連綿二日之久閩人再為播秧猶可及也鄰近各處秧苗尚遂一籌○種疫情殷架刺吉打電云賓埠省人多願種疫男女老幼皆然

電辭重任 聞盛宮保自接辦鐵路之命即於初二日分電外務部及南洋張宮保云頃奉電寄諭旨蘆漢粵漢鐵路總公司及松滬鐵路籌款購地買料修工事宜仍著盛宣懷一手經理等因跪誦之下悚惶感涕伏念宣懷痛遭大故方寸昏迷鐵路總公司關係交涉稍一疏忽貽誤匪輕試令勉力支撐思慮既恐不及問心尤覺不安內疚外慚終難圖報惟有仰乞據情代奏籲懇天恩迅賜派員接辦無任感激屏營之至宣懷稽顙冬○碰渡再述 前報法船駛至汲水門之際觸損華渡一節茲悉所毀物件約值百元之譜○預操義勇 初九日下午四點鐘在賽馬場預操義勇以備初十日英皇壽辰操演○偽票待查 叻報云有猶太富人於上月二十九號交銀二千元於渣打銀行其銀紙內有偽紙一張以五元銀紙改五十元者將眞銀紙比較之見所改之字迹殊失倫次初疑該猶太所為也迨究其原委乃悉其為人所愚將該猶太人釋放及後上海銀行以五元購回此贋鼎以憑查究

府案 陳某有彈丸五百顆判罰二百五十元○張某小販用小秤判罰二十五元○德輔道阿得店以十元賄帮辦被控於案准具保三百元在外候訊○西營盤第二街十二號屋聚賭被捕九人另有婦人一名判罰館主七十五元餘罰五元○判罰私黨 上月二十九號星架坡拘人十六名皆是咕哩之輩聞此等人是私會黨人有判罰三百元者有判入獄者○會試章程 本年各省新中舉人均於明年會試場畢即三月十七八日在河南覆試并以總裁為閱卷大臣至會試覆試則仍在北京惟向來會試揭曉後不過數日即行覆試而殿試朝考均於四月底舉行現以借闈河南往返需日聞明年殿試朝考均須展遲一月○東京禁米 越南總督前月十四抵西貢接印後即往東京甫到之日即頒發禁米出口因該處天時亢旱米價飛騰每担沽至五元恐本處成荒象也

電報譯錄

孖剌接電 孖剌西報接倫敦電云英某爵紳言於下議院曰現時英政府於揚子江情形仍無變志又有人云不久將撤退威海軍及揚子江消息交下議院各員閱看○波斯電云前言波王及法波公司購有粵漢鐵路股份甚夥據此鐵路合同有載將來此鐵路購買材料半由合眾國半由波國云○勞打電音 勞打電云羅士頓恐戎允許在非洲訥他省募勇五百往攻探瑪利蘭○理藩院大臣占巴倫於月底啓行往非洲○倫敦新令尹甚關心日本事其在與前常安置一物以記念英日之約

上諭電傳

十月初六軍機大臣面奉諭旨十月初九初十十一日俱著推班欽此○同日面奉懿旨十月初九至十一日賞裕德聽戲在敬信之次欽此○同日奉 上諭現在天氣漸寒所有食餉之閑散宗室覺羅人等生計維艱殊深軫念著加恩賞給一月錢糧其宗室覺羅孤寡除有恩賞錢糧外著再加賞半月錢糧以示體恤欽此○同日奉 上諭天氣暫寒京師兵丁當差勤苦殊深軫念所有八旗及綠營各營官兵均著加恩賞給半月錢糧以示體恤欽此

遷舖告白

啓者現乍畏街三十九號門牌紹安隆業已本月初七日遷往西營盤大馬路門牌一百三十九號兆隆故衣號樓上寓倘有來往書信什物請移玉步特此預聞

光緒廿八年　十月初九日　紹安隆謹白

多有遊戲而受傷者或打球等事致有扭著筋骨若購備磨龍倫止痛藥一瓶則有備無患

威建藥房代售

石鏡樓五彩石印

本號承印銅板鋼板書籍點石五彩圖畫各款嘜頭顏色鮮豔濃淡得宜今聘請屈綺川先生主筆書畫人物山水翎毛花卉中西書法諸君欲印新式月份牌時款各式嘜頭文件請移玉到小號面議價甚相宜特此佈達

舖在香港油蔴地官涌門牌一百五十六號一百五十八號開張

光緒廿八年　十月初九日　石鏡樓主人謹啟

告白

昨閱鄧煥廷在循環日報所刊告白謂鄧漢敭祖都慶堂竹園房內有子孫不願賣長沙灣坦業又云竹園房族中人等未知倘有人承買必須通知敝房紳耆簽名收銀是實等語我太祖長沙灣坦業五大房集眾均允願賣我元英房在五房之一甫經集議僉允從眾經于去年四月初五日親收受主之定各房紳耆簽名作據又經去年七月廿一日本房在華字日報將事佈告眾共知聞何期詫異刋此告白難人之語該業如交易有期本房面份應派收銀若干定必妥收毋庸過慮可也

壬寅年　十月初九日　元英祖內竹園房紳耆眾啟

告白

茲將第三次平糶勸捐各善士芳名列

永昌利　永昌發　每一百五十元

吳源興　經裕泰　桂茂行　東生和　古積興堂　萬安公司　全安公司　香港九龍置業按揭公司　普安公司　宜安公司　仁安公司　福安公司　德隆安　永昌棧　每一百元

壬寅年　十月初九日　東華醫院　廣濟醫院　崇正善堂　全啟

承項告白

啓者中環海傍德輔道一百二十四號瑞森泰棧火腿庄全盤生意傢私貨物經本號承頂准本月十五日交易至瑞森泰棧所欠街賬揭項會項等均系瑞森泰棧之事與本號無涉特此聲明以免後論

光緒廿八年　十月初九日　承頂人萬生順號啓

大成機器造紙公司告白

啓者本公司第六屆期滿循例訂於十月二十日正午十二點鐘在永樂街門牌九十號本公司寫字樓敘會屆期敬請股東臨莅毋吝教為荷

光緒廿八年　十月初八日　大成機器造紙有限公司總司理人郭翼如啟

咳藥之中多用鴉片所用以欽咳故能暫時愈之不知服之便人身弱致易感寒惟磨龍倫咳藥并無鴉片在內服此藥則咳愈且身體漸健且能奏效甚速

威建藥房代售

告白

潔淨局經歷活論闔港居民知悉現論定自本月十五日為始至西歷十二月十五日止凡汝等所居住屋宇及使喚人地方皆當一律整頓潔淨以免癘疫發作倘過此一月限期仍未遵照辦理妥善本局惟有按潔淨屋宇通氣則例稽查如有查得屋宇污穢定必委派人員前往該屋極熏洗傳染毒物屋宇例從嚴施行勿謂言之不預也切切特諭

一千九百零二年十一月初五日諭

芬芳藻閣

黃效松監製　神桂戒煙丸

啟者本閣之神桂戒煙丸特另聘巧手藥師本閣主人親自督工監製不計資本揀選最上品之藥料攙入家藏神桂調製得宜確非昔比務冀推廣以副濟世存心茲再減價十四天照原價買一罇另送一罇凡欲除煙癖者請嘗試焉○并有經驗馳名野山硃砂神桂發兌諸君光顧請移玉到本閣面議或到永樂街貞記花紗店購取均妥

壬寅年　十月初七日　舖在香港上環太平山開張　芬芳藻閣主人謹啓

開平礦務有限公司廣告

敬啟者本公司查照前立合約現屆招集股友之期為此布告各股東本公司准於十月二十九日午前九點鐘在天津海大道議事房會議務望有股諸公或所派代表人如期會集事關大局新勿裹足自悞此佈會議宗旨如下

一稽察本公司庚子辛丑壬寅所有合股辦理實在情形並帳目工程諸要事

一詳議嗣後公司章程辦法

光緒廿八年　十月初六日　督辦張總辦嚴謹啓

招人起貨

啓者本公司之火船名加打連鴨加由卡剌吉打及新架坡埠抵港凡有付貨在此船者祈即日携攬載紙到本公司加簽至船上起貨限至十月十一日下午四點鐘以前船上貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨係由庇能星架坡兩埠附來者更宜即日由船起清否則將其貨起上倉寄費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後論

壬寅年　十月初八日　舊沙宣公司謹啓

軟弱小孩咳嗽其情形最甚可憐更可畏者藥味投之有損身體占罷倫咳藥并無鴉片勻雜其中又不損壞身體為父母者任便購此以治小孩無不奏效

威建藥房代售

聲明告白

啟者西營盤德興街永隆蘇包舖上年十二月初一日開張做至本年九月廿二日將生意收盤所有欠貨項揭項等均已清還并無少欠分毫如有各件向街上取貨物及揭借為經手是問與本店無涉特此聲明以免後論

壬寅年　十月初九日　永隆號及各股東同啓

承受告白

啓者鴻棧號在下環永豐東街四十二號開張做油漆生意今楊丁楊女志圖別業自願將鴻棧招牌字號及傢私什物賬項會項揭項均經頂與張梓合成等承受即日交易清楚倘後日鴻棧號生意與隆與退股人無涉此佈

光緒廿八年　十月初九日　張梓合成堂謹啓

兩粵廣仁善堂平糶募捐

切啟者竊維粵省地荻人稠豐稔之年糧無半載矧值今歲春夏雨暘失時早造減收米價飛昂百物騰貴貧民困苦迥異平常敝堂覩此愁然迭思補救奈籌貲不易事與願違然猶曰早禾失望尚冀秋成詎入秋以來又遭旱虐四鄉晚稻半屬焦枯是以近日米價愈昂人心愈怖到皆然鄉慮間尤甚昨故連日集堂商辦平糶以期稍盡區區藉貲小補籌議未竟即於八月念一日奉署會商敝同人遵即赴會敬將前情面陳 憲聽即日商定力任辦米平糶以濟燃急并允由敝堂局區兩總理墊借銀拾萬兩先行開辦深蒙 府憲嘉納并奉照會俯准撥借 官款銀六萬兩又奉函示稟蒙 糧道憲亦允借銀二萬兩合共銀拾八萬兩先行辦米為平糶之用所有折耗由 官認銀式萬兩其餘悉由善堂籌措等因仰見 列憲廑懷民食惠及窮黎至意惟是地廣日長運糶斷本為數甚鉅非伙紳富纘助鉅貲接濟源源恐難為繼敝堂仰體 憲憲目擊時艱勢難袖手迫得不揣愚昧竭蹶棉力勉為其難現定期九月廿一日分設兩廠開辦平糶一廠設在南關接官亭一廠設在西關西山廟所有糶米章程詳載在分派各街貧戶冊票內茲不贅列伏望 四方善信桑梓情關或借或捐款項則多多益善一杯一勺積成則少少皆功庶幾善舉同勸默化未形之災象行道有福無煩贅祝之謏詞矣如蒙 樂助銀兩請交到本堂賬房取回收條為憑以杜假冒

光緒廿八年　十月初四日　羊城蟠海門外兩粵廣仁善堂謹啓

慶典停工

本月初十日恭逢我　中國　皇太后聖節之期而　大英國　皇帝亦於是日同祝　萬壽慶典寰球同慶中外臚歡本館籍綵神洲身叨庇宇衢歌巷舞聚舞筆歌初十日適居星期例應休沐謹於十一日停派報紙祗送附張遙頌頤和園雲紗宮瑞靄雲霞快睹亞細亞歐羅巴非平世界　琴華安返　金甌新加　請共無疆喜可知也　本館謹啟

選錄京報

工部侍郎盛奏南洋公學繙輯諸書綱要摺續錄　其三曰正文字以一耳目自古為政必正名周禮行人論書名外史達書名鄭氏皆釋以文字王天下有三重同文而後德同倫此我　世宗憲皇帝所以定同文韻統以治黃教　高宗純皇帝所以修西域同文志以靖同部者也課學必譯本課本要在同文昔時譯書繙書人地國名皆取準於瀛寰志略與官文書一例視而可識擬寄無歧後來化學書亦有定名便於讀者艮非淺鮮而近來私譯文字紛拏官譯為其所濟亦復不能自守西文中國有數譯維多威廉人有數名讀者方審音測字之不遑何暇研究事理印度以語言雜而致紛爭埃及以文字雜而致危殆中國以語言文字紛拏同風無故自亂其例橫生障礙何為乎臣今所譯科學書夥多不敢不致慎於斯除隨文勘整外其人地國名品彙名物仿古人一切經音義繙譯名義集之例別為名義附諸卷後尚思取西文字典分類譯之以期諸學淺深綱要開卷專門者藉以溯同涉獵者亦可預知門徑其四日選課本以便教育中學博瞭然而寡要在於成人以後不在蒙養之初其不適當世之用者於科舉之課程不具非由經藉之義理太深也教西學者於格化諸精蘊於政法觀其會通其得力在象勺之年至於髫齡之初荀無小學孝經四書太固其根基成人以後放僻邪侈流極不知何底近日學堂所論不知謀學課於成人之後而務聾童直於蒙養之初拾西士之唾餘謂中國文法預深謂四書朱註無用俚文俗語造作短長於西學未有入門發軔之功而於中學已啓拔本塞源之弊聾盲相引實駭聽聞　仍未完

羊城新聞

平糶防弊　廣仁善堂設廠於南關鼎頭巷官亭開辦平糶以濟民食一節經詳前報惟該善堂章程乃按東南新城老城分段稽查貧戶給以米票逢期乃赴廠購米者詎近日有等無賴未往領票而亦赴廠購米廠人不與以致爭論且謂善堂派票不公饑飽不一遂聚衆嘈鬧至夜不休該善堂紳董恐得其情恐多所滋擾即向廣協衙門求請安勇一營來廠彈壓併聞五仙門某街地保某甲又復將票給派勒索錢文昨為坊街偵知已將

其斥革矣○登岸被拘　聞有某甲月前棍騙省城烟膏公司銀一萬二千餘元逃匿遠處旋經公司懸賞購拏未獲不意於初六日甲忽自香港附搭輪船來省本欲悄悄登岸而去詎被綫人偵知邀同青局勇丁尾隨追拿直至聯興街呼同街坊安勇截獲連其行李衣包一併帶上鄉約廟扣留搜其身尚有銀紙一百餘元坊人訊明來歷由局勇將甲扭回寄中轉解南海縣審訊辦理〕官保歸轅　原任督憲　晉少保陶公眷屬定期之十四十五兩日領帖屆時文武各官同往致祭以盡寅誼至靈柩現經富道電致上海招商局請派商船來東運送回籍聞已派出新豐輪船計期廿一日可以抵粵起程之期大約在廿三四也

生意興旺全以登載告白為要務以現在世界人心都懸於衣袖間與時表懸於腕間相等實有非告白不為功者今英國在福州之商董誠能設法於各通商口岸設董事若干人凡茶葉運洋者每百斤令其出洋五分以為登告白之資所出甚微而每年已可籌款四萬五千元即以此款向外洋各報載告白則所費者小而所獲者多矣而茶葉有不復興者乎所望各茶商之均以此為然也則幸甚譯字林西報

理藩院大臣瞻巴倫覆港督書　前署督所致理藩院之書是言及擬在九龍地方圈出地段專為歐人住所卜制軍今接奉覆文交出定例局觀看其書云西七月十八號署督寄來第三百二十號之書經已收到據稱擬在九龍附近設立地段為清潔康健之人住所以免不潔及下等之華人居處有礙衞生等語本大臣許之惟來書第六款所云祇准歐人住居又謂俾得享便宜之稅居即有上等華人不得在此居住一說未便允准本大臣所許設立地段者當無分中西人惟由港督允許則其人准可居住不得專為西人設也

詳查察奪　督憲批王緝熙稟云此案昨據新任彭署令具稟業已批司飭遵現稟各情有無飾卸仰廣東按察司即飭彭署令詳晰查明據實稟覆以憑察奪○局批三錄　善後總局牌批云據商人梁鴻溫立功等稟批據稟加餉請承南韶連清遠佛岡等屬猪捐每年共繳餉銀一萬二千元試辦三年改照省城現辦章程每隻七十斤以上抽銀三毫以下遞減販運出口一併抽收等情查北江猪隻運往省佛西南等處發售係屬轉運內地並非出口與高州情形不同所請抽收出口猪隻未便照准着即刪去出口一條專抽買賣屠宰另稟核辦可也○又批據同文館繙譯生員劉用霖稟查葉文銓與梁祖光互爭化學肥料餘利一案茨經札行番禺縣訊辦據稟調處各情候札催番禺縣迅速併案傳訊結報可也○又批據生員梁祖光等稟葉文銓狡賴化學肥料餘利等情案經行縣傳訊該生等所稟果否屬實候即札催番禺縣迅速傳集訊斷結報可也

官場調動　文滙報云盛宮保丁艱後以致他官俱有調動伍星使孤為會辦商務大臣並會議商約而美國各報近日所論星使同華升居何位之問題目下亦可解釋矣星使升職之高溢於衆望夫星使既兼盛宮保兩差而秉性敏達並在華盛頓閱歷外交數年此正在中國施展才能之機會成效必可預卜劉太傳薨後惟張宮保咸望最重故目下辦理商約大臣者為呂尚書伍星使而派張香帥袁慰帥為會議商約事宜袁宮保得派此位並派商務大臣之論同日而下可見袁慰帥係勝任劉太傳之差目下袁慰帥與香帥之欄相同兩人皆為總督且皆係商務大臣並兼會議商約大臣故袁慰帥聲較隆而張香帥所轄三省為東南要區政務較大於直省再者前禮拜四奉有上諭盛宮保仍留為鐵路大臣及招商電報督辦可見朝廷優待大臣以照例盛宮保應守制三年退還各差便但目下中國各事不定不能缺少盛宮保為之暫助此蓋因盛宮保在中國大員中最有才能最稱明識之官議商約時尤敏達往往能制勝於馬使至伍星使會議商約須俟異日方知再張香帥於昨日由漢啓節赴甯劉太傳扶柩之後當續頒張香帥實授之命目下上諭尚未發者想因敬禮劉太傳之故也

中外新聞

論華茶宜設法振興　三四十年前各處所用茶葉必先由中國運往倫敦復由倫敦分運各處售銷其中有若干則由漢口陸運至俄由福州水運至新金山及北美洲等處故彼時至華運茶特行另設專船後以印度錫蘭種茶能以外國機器焙製而華人則過於守舊不肯用此新法且種茶者亦不問貨之優劣而政府則一味重徵其稅不知勉勵致英國目下業已一律改用印茶所未改者不過俄美兩國耳然茶性究以中國者為佳以華茶最為有益其消化力量實遠非印茶所及也英民亦頗明此故現在英國尚有若干人喜究華茶惟雖喜購而無人運往則又無從究取即有言出售華茶者實則仍以印茶攙入也今如能設法令英國及新金山茶商復由中國運茶前往則不獨與英國新金山有益而於中國茶商亦大有利惟試問以何法始能將華茶重為振興有言華茶已不可復興毋庸妄想者然以本館觀之則挽回尚不嫌遲也查各項

華郵近情　已革端郡王載漪自陝西靖邊府逃往蒙古內地復於西七月上旬潛至他沙爾地方隱匿於附近之伯特格臺其後黑龍江俄之軍事總督幕下大尉烏洛科斯氏訪之遂偕同大尉向呼倫貝爾城而去其部下之衣食及其他一切需用皆由俄國供給且端頗能操俄語不用譯人自與俄人來往後感染俄之風尚聞已崇奉希臘教矣目下其所帶之護兵即當時拳匪之遺類約八百餘人今猶鷙悍異常動輒至民家奪掠試其威武之手段有不甚髀肉復生之嘆護兵等已屢勸端謀逆端深沈自守以時勢不可告之庫倫府盛傳端已削髮為喇嘛僧行赴西藏之說是不可信也現端與俄國大尉共至呼倫貝爾城為將來永住之計惟是桀驁之性尚未銷除加之此番之崎嶇困頓磨折反振起其餘勇愈鼓舞其反動力之精神刻在呼倫貝爾城駐留該處之俄武官頗與交好皆能熱誠優待蒙古人民亦皆心服崇拜端若乘輿出行蒙古各部落男女老幼皆爭先歡迎舉國若狂端親撫之以市恩惠其將來居心之如何固難測也

訟滋致發價未齊事在亂前案久未結目下俄國開闢租界擬欲將地圈入英人黐管鐵路力與之爭鐵路既已交還而為軍事商務起見似亦不能遽讓故鐵路前聘之林文德律師往都門商議

調勇勦匪　漳屬有安佛耳山土匪倡亂經前任汀漳龍道何碧鎏觀察電稟督轅札委金門協鎮朱都督先往查明茲據稟覆稱該匪首乃見間在東寨地方爾大獅之餘黨前因官軍未曾勦辦反以重資議和該匪以官為怯竟再嘯聚匪黨二千餘人在安佛耳山一帶擄刦行旅十分猖獗請派兵勦辦等語當即電飭楊西園軍門派營務處楊遊戎懷先督率福健軍中左右三營帶各率防勇百名共四百名協同道署新軍宋管帶同赴漳州會勦該匪盤踞該山地勢險阻只一小路可通山內天開平陽廣大名曰九鯉湖廣儲糧草建造土炮臺以備抗拒官軍朱都督已率同駐漳防勇先赴該山附近駐紮候各軍齊到即當攻勦云○另籌修理　京城興辦路工一節聞肅邸之意初擬盡改為石子路近經工程局按地查勘其礙路之舖戶共計二千餘家勢難盡令拆毀現聞擬先停辦另籌修理之法云

催辦鐵路　聞皇太后於前月二十日召見慶王論令將由京至東西陵及頤和園之鐵路速行估工籌辦○再幸頤和　得京函云兩宮於九月二十八日回宮初三日仍再往頤和園○教案磋磨　辰州教案鄂督張宮保願極力擔當而駐京英使薩道義逕向外務部會議不與張宮保電商漢口英領事則回以不能作主須聞張宮保達英國外部力請貸武員一死餘事總可曲從外部覆電其詞似稍活動◉紀盛宮保　探得前日廿九日軍機大臣面奏太后懿旨謂盛宣懷現值丁憂所有各國商約商稅事宜著商務大臣伍廷芳呂海寰會同商議伍廷芳未回國之先著呂海寰會同張之洞就近辦理云云○又探得盛大臣丁憂後北京政府某相等本欲將其一切重要差使盡行開去後經慶王王相從中挽回始得暫聯鐵路輪船電報局各差經有論旨命盛宮保仍舊辦理鐵路及招商電報兩局

讌飲違約　傳聞各國公使因日前在頤和園讌飲皇帝並未入席坐陪嘖有煩言因和約十二綱中載及每逢皇帝賜使臣宴會皇帝必須親陪故也○借端要挾　上海法英德日本各國撤兵之說雖有端倪尚未定議緣俄國向中國政府要索數款聞慶邸極力請英公使代為緩頰使各國速定撤兵之議以全中國體面云○粵督被參　探聞徐御史德沅呈遞封奏確係參劾兩廣總督德　至所參何款尚未探悉○請肅宮禁　探聞黃侍御昌年近有條陳已於昨日入一奏係為伸嚴宮衞祇肅朝儀事　戍兵議撤　上海各國戍兵法國首先議撤蓋知各國皆有此意法使即以此報答王中堂派沈道台議將歸化城教案之善云○恐負聖心　皇上召見郭侍郎曾炘時殷殷趣行新政查侍郎實為政務處提調安能有力反舊轍之樞

催派閱操　此次日本大操中國所派閱操各員僅有直隸湖南兩省寥寥五六人較歷年獨少聞福建等省尚擬派員前往故駐日蔡星使因操期將屆特電促各省閱操委員迅速登程○帶印赴甯　探得鄂督張宮保於十月初一日辰時御篆即日攜同瀛眷乘南琛兵艦起節惟督辦商務大臣關防則帶赴南洋任所○遷局築路　聞信陽鐵路將次布軌並赴修黃河鐵橋以接北路故漢口總局工程處及繪圖生等準於十月上旬遷往信陽州○代叔辭職　聞湖廣總督一缺有人欲以奎制軍任之而榮中堂代為辭謝○招人辦礦　探聞皖南各礦因前皖撫鄧中丞定章太苛必集資至十萬金方准開辦以致礦商均觀望不前近有職商楊管春上有開礦條陳稟請撫台核示當由聶中丞批飭督辦省城商務總局詳議核准變通開礦章程凡集股三萬兩以上者即准開辦以廣招徠飭屬遵照出示曉諭俾衆週知○英俄爭地　津門季家樓辛莊等處民地經鐵路購用已歷年所惟蕭貝子以該地係屬旗產派人來津爭認與業主岳姓等涉

璧回請帖　十七日　皇太后邀請各國公使參隨繙譯等遊頤和園赴約者六十人之多去時或乘轎或乘馬或坐馬車洵一時之盛會惟英國公使不到且將請帖璧回因公使接得本國外部電以辰州議結教案殊未持平須俟此議定後方可與中國政府照常往來是以是日該使館無一人往者且聞王亦有筵請各公使之舉某公使亦將請帖璧回又聞慶王近日致函公使內稱辰州之教案政府已盡力秉公辦理公使答云貴政府所為不過斬數名無知匪人其罪大惡極之地面文武各官則僅予以革職事過即開復殊屬藐視外人云○接手太難　聞湖北巡撫端中丞近有電致政府謂湖北新政初立各局

香港華字日報行情

壬寅年拾月初捌日禮拜五入口船頭列左

法國火船名廣南 由西貢載來米 德記洋行
英國火船名參利士 由汕頭載來雜貨 得忌利士
英國火船名烟打術剌 由砵倫日本載米雜貨 順昌洋行
日本火船名羅醉打 由小呂宋載來雜貨 三井洋行
英國火船名源生 由小呂宋載來雜貨 渣甸公司
德國火船名司馬師 由賓角載來米 太古洋行
英國火船名尼士 由武治載來煤 三井洋行
英國火船名蕉山 由上海載來雜貨 鐵行公司
法國火船名海防 由海防繳到 孖地洋行
那國火船名昆亞 由燕{?}載來米 南和公司
英國火船名己林勿打 由孟米星架波載來雜貨 鐵行公司
中國火船名豐順 由羊城載來雜貨 招商港局
英國火船名寧波 由羊城載來雜貨 太古洋行
英國運兵船名美思地士 由烏詩倫載來煤

英國郵船名{?}山 准拾月初玖日正午開行往星架波庇能哥林保孖詩路英京
德國郵船名沙禪 准拾月拾叁日正午開行往星架波庇能哥林保孟米德國等
日國郵船名日本丸 准於拾月拾肆日正午開行往上海日本檀香山金山埠
法國郵船名安南 准拾月拾捌下午壹點往西貢星架波庇能哥林保孟米孖詩路
美國郵船名秘魯 准於拾月廿壹日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名急狄 准拾月廿玖日正午開行前往上海日本檀香山舊金山等埠

往新金山各埠○火船名濟南 拾月拾陸日開行 太古洋行
往新金山各埠○火船名長沙 拾壹月初玖日開行 太古洋行
往新金山各埠○火船名成都 拾壹月叁拾日開行 太古洋行
往江門甘竹三水○火船東江 每逢雙日往 雙日回 廣運公司
往江門甘竹三水○火船長江 每逢單日往 廣運公司
往安南西貢○火船金碎 初玖早開行 廣發公司
往雞籠○火船士骨 初玖早開行 明順常記
往小呂宋○火船隆生 初玖日上午拾點開行 渣甸公司
往上海日本域多厘打甘蔴○火船梳勿 初玖日上午拾點開行 天祥洋行
往上海○火船寧波 初玖日正午開行 太古洋行
往厦門小呂宋○火船巴剌 初玖日下午叁點開行 宜公司
往賓角○火船王平 初玖日下午五點開行 太古洋行
往星架波仰江哥林保夏威布利文成北○索臣尼亞 初玖日下午 成北公司
往三孖冷國厘歪○火船刁多威利 初玖日下午開行 源昌利
往安南西貢○火船布倫杜 初玖日開行 和發成
往海防○火船河內 初玖日開行 孖地洋行
往上海○火船巴林勿打 初玖日開行 鐵行公司
往汕頭○火船參利士 初拾天明開行 得忌利士
往烟台牛庄○火船刁打剌士 初拾日開行 嚴發公司
往汕頭厦門淡水○火船大仁丸 初拾日開行 大版公司
往梧州○火船利安 拾壹日開行 利安公司
往上海○火船鯉門 拾壹日開行 禪臣洋行
往海口海防○火船米昆接臣 拾壹日下午開行 源昌利
往鳥約○火船路打加素 拾式日拾壹點開行 天祥洋行
往小呂宋○火船源生 拾式日正午開行 渣甸公司
往小呂宋○火船羅醉打 拾式日下午式點開行 三井洋行
往上海○火船太勞 拾式日下午肆點開行 山打洋行
往上海○火船恒生 拾式日開行 渣甸公司
往上海○火船黃埔 拾式日開行 太古洋行
往英京○火船尼流士 拾式日開行 太古洋行
往星架波庇能○火船文尼剌士 井搭女客 拾式日開行 南泰興司
往星架波庇能孟米○火船卑沙奴 拾叁日正午開行 禮和洋行
往上海○火船湖北 拾叁日開行 太古洋行
往天津○火船桂陽 拾叁日開行 太古洋行
往汕頭厦門安平○火船舞鶴丸 拾叁日開行 大版公司
往波地廢鳥約○火船太北軒 拾叁日開行 端記洋行
往伊路伊路○火船慳沙 拾叁日開行 華商
往神戶○火船長沙 拾肆日開行 太古洋行
往小呂宋○火船松江 拾肆日開行 太古分局
往星架波庇能卡剌吉打○火船鴨家 拾肆日開行 舊沙宜行
往小呂宋○火船沙飛路 拾五日正午開行 宜公司
往上海○火船鎮江 拾五日開行 太古洋行
往星架波○火船岐連押尼 拾五日開行 岐連洋行
往長崎海參○火船沙和亞 拾五日開行 威北公司
往孖些路英○○火船渣華 拾五日正午開行 鐵行公司
往神戶橫濱域多厘砵倫汕的古舊金山○烟打布剌 拾五開行 順昌洋行
往倫敦○火船岐連拿尼 拾五日開行 岐連洋行
往星架波哥林保砵息匪些路倫敦曼滑○常陸丸 拾陸日天明 日本郵船
往小呂宋○火船勞希剌 拾陸日正午開行 三井洋行
往星架波庇能哥保林孟米奧國○火船馬基士北威 拾陸開行 山打洋行
往汕頭厦門淡水○火船大義丸 拾柒日開行 大版公司
往上海武治神戶橫濱○火船馬勸甲 拾柒日開行 鐵行公司
往伊路宿務○火船開封 拾捌日開行 太古洋行
往汕頭厦門福州○火船安平丸 式拾日上午拾點開行 大版公司
往上海日本溫哥華○火船印度皇后 式拾日正午開行 昌興公司
往小呂宋○火船勞比 式拾日開行 宜公司
往鳥約○火船波打呢地 廿壹日開行 天祥洋行
往新金山○○火船奧斯和安 廿壹日下午開行 劫行公司
往李華保○火船刁昆利安 廿壹日開行 太古洋行
往神戶橫濱◎火船渦內丸 廿式日天明開行 日本郵船
往日本域多利些路打金麻○火船天敢 廿式日開行 太古洋行
往日本域多利打金蔴○火船打甘馬 廿叁日開行 天祥洋行
往倫敦○火船亞昆永安 廿陸日開行 太古洋行
往長崎神戶橫濱○火船熊野丸 廿玖日正午開行 日本郵船
往他士參島士威路庇厘士濱雪梨孭畔○春日丸 廿捌正午 日本郵船
往星架波庇能哥林保砵息孖些路倫敦曼滑○若狹丸 叁拾天明 日本郵船
往日本域多利些路打金蔴○務源 叁拾日開行 太古洋行
往神戶橫濱○火船廣島丸 拾壹月初叁日正午開行 日本郵船
往上海武治神戶橫濱域多厘些路○火船伊豫丸 初叁正午開 日本郵船
往神戶橫濱○火船備後丸 初陸日天明開行 日本郵船
往笆奴空倫敦曼滑○火船邊磨 拾陸日開行 劫行公司
往上海日本域多利打甘馬○火船岐連高 初柒日開行 天祥洋行

義信行沽廿號孟米紗五十包 一百一十六員 本港
又沽十號孟米紗五十包 九十七員 本港
參杉行沽十號孟米紗五十包 九十六員 本港
又沽十號孟米紗五十包 九十六員五 本港
又沽三二號孟米紗五十包 九十九員五 本港
又沽三二號孟米紗五十包 九十八員五 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百二十六員五 本港
舊沙宜沽十號孟米紗五十包 九十五員五 本港
又沽三二號孟米紗五十包 九十九員五 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百一十四員 本港
德記行沽上鐵五十箱 八員二五 買花
義記行沽白鐵五十箱 八員二五 買花
元發行沽上車朴米千五包 四員二八 本港
中車朴米一千七百八十二包 三員九四 本港
朴米碎百六十一包 三員五毫 本港
乾泰隆沽上車朴六百一十三包 四員三五 本港
上車朴米一千六百一包 四員二三 本港
又白米玉三百八十七包 四員八八 本港
金豐裕沽上車朴千担 四員[illegible]五 本港
白米碎二千九担 三員[illegible]五
合興行沽白米玉三千担 五員零一
中車朴米三千担 三員九二
又朴米碎六百担 三員二五
又沽棉只三百担 八員零七
廣南隆沽排九卅包 十八員五
又沽洋提十包 十五員五
又上貝十五件 五十員
廣萬和沽勿柒六桶 十四兩七
又上鵝子五件 十八員八
廣全昌沽皮且十缸 十一兩二
又沽石耳五件 九十員
又沽粉絲廿包 一十三員
又沽冬菇二件 一百員零八
中白碎千八担 三員六五 本港
白米玉一千担 四員九二 本港
白米碎一千五担 三員九毫 本港
白玉糠一千担 二員四毫 本港
又棉只一千担 八員二毫 水客
又中瓜子卅包 九員 水客
又沽白果十包 九員 水客
又灰鮑仔五件 六十六員 水客
又日八角八包 十二員八 水客
中灰鮑六十件 六十四員 水客
又沽白茶二包 一十七員 水客
又沽金茶三包 一十五員 水客
又河口絲五件 九兩六錢 水客
又灰中鮑五件 八十八員 水客

○省城米市如常
○新公烟價玖百五拾員
○新姑烟價玖百肆拾柒員五
○舊年新白皮壹千員
○舊公烟價玖百五拾式員五
○舊姑烟價無存
○壹冬白壹千零壹拾員

[illegible]月初捌日禮拜五上午金銀各價行情
英京電單壹零柒捌壹式五
銀行買入英單滙水壹零捌
法京即單式零捌
勞卑電單壹白式拾叁員柒五
仰江壹白式拾叁員柒五
小呂宋每千加水五員
呂宋壹捌金每員玖員陸
橫濱即單每千加水式白肆拾捌員柒五
舊金山即單肆拾員零叁柒五
紐約陸拾日期單肆拾壹員式五
拾足頁金每兩陸拾叁員
雜字號頁金每兩陸拾式員叁
捌玖大金每員肆拾玖員柒五
牛銀每百兩加水捌兩柒
光英每千加水式拾式員五
省報 每百兩加水捌兩肆
滙單每千員加水式拾壹員肆
省毫子每百低水雙式員捌 單式員玖捌
英京即滙水壹零柒捌柒五
英國銀價式叁零陸式五
法京四月期單式壹五
勞卑即單壹白式拾肆員
星架波單加水式員五
呂宋式壹五金每員拾壹員柒肆
上海電單柒叁式五
舊金山電單肆拾員零式五
紐約即單肆拾員零叁柒五
女金 舊金每員拾式員壹壹
玖玖五頁金每兩陸拾式員五
玖捌條金每兩陸拾壹員式
紋銀每白兩加水陸兩肆
舊銀每千低水式拾式員五
板花每千低水拾玖員
廉紋銀每百兩加水捌兩壹
銀紙每千員加水式拾式員五
水銀每壹百捌拾捌員

碼頭電音

○山打洋行火船名馬昆士北威初捌早由武治開行來港
○天祥洋行火船名希亞地士初五日由打甘馬開行來港
○昌興公司火船名烟打三蔴初五日下午由砵倫開行約拾壹月初五日到港
○太古洋行火船名亞路仙年士初捌日由星架波開行約拾叁日到港

啓者茲本號有快捷堅固火輪一隻名
○隆生 前往小呂宋 准十月初九日下午四點開行
○源生 往小呂宋埠 准十月十二日正午開行
○恆生 前往上海埠 准十月十二日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 渣甸公司謹啓

啓者茲本號有英國快捷火船名
○文尼剌士 往星架波庇能 並搭女客 准十月十二日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議 上環海旁南泰興號謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷輪船名
○加打連鴨加 往星架波庇能卡剌吉打 准十月十四下午三點開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議 舊沙宜公司謹啓

啓者茲本行有堅固快捷火輪船名
○岐連押尼 前往星架波 准十月十五日開行
貴客欲搭船附貨者請至本號面議此佈 中環岐連洋行謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○印度皇后 前往上海日本溫哥華埠 准十月二十日開行
○他打 前往上海日本溫哥華埠 准十一月初四日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司啟

光緒廿捌年拾月初玖日 報紙由香港華字日報館刊

香港華字日報附張

光緒二十八年歲次壬寅十月初玖日　英一千九百零弍年十一月捌號　禮拜陸

啓者本公司茲有固堅快捷火船名
○金砵　前往安南西貢　准初七落貨本月初九早開行
○刁打剌士　前往烟台牛庄　准初九日落貨至初十開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議便安　上環廣發公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷輪船名
○羅薛打　前往小呂宋埠　准十月十二日下午三點開行
○勞希喇　前往小呂宋埠　准十月十六日下午開行
貴客欲附客者貨搭請至本公司面議是荷　三井洋行謹啟

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○常陸丸　前往星架波哥林步砵息些路倫敦晏濱埠　准十月十六日天明開行
○河內丸　前往神戶橫濱　准十月廿二日天明開行
○熊野丸　前往長崎神戶橫濱　准十月廿九日正午開行
○春日丸　前往他士參島湯士威路羅士濱雪梨押律畔埠
○若狹丸　前往星架波哥林保砵息馬些路倫敦晏濱等埠　改十月廿八日正午開行
○伊豫丸　直往域多利些路花旗等埠　准十月三十日天明開行
○嚴島丸　前往神戶橫濱　准十一月初三正午開行
○備後丸　前往神戶橫濱　准十一月初六天明開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　日本郵船公司謹啓

啓者本號茲有堅固快捷火船名
○布倫杜　前往安南西貢埠　准十月初九日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議是荷　上環和發成公司謹啓

啓者本公司有堅固快捷輪船名
○儎勿　往上海日本域多利打甘蘇　准十月初九日開行
○打甘馬　前往日本域多利打甘蔴等　准十月廿三日開行
○西剌　往上海日本域多厘打甘蘇　准十月廿六日開行
○岐連奴高路　往上海日本域多利打甘蔴　准十一月初七日開行
○地厘望　往上海日本域多利打甘蔴　准十一月十八日開行
貴客欲搭船附貨者請至本行面議　天祥洋行謹啓

往上海日本各埠幷香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接載搭客往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉運

花旗及東西輪船公司各輪船啓行日期開列

○庇㗎　十月廿一日開行
○急的　十月廿九日開行
○高麗　十一月十四日開行
○加力　十一月廿四日開行
○毡拿　十二月初十日開行
○多力　十二月十九日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下

○日本丸　十月十四日開行
○美國丸　十一月初七日開行
○香港丸　十二月初二日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山　諸君搭船船上人員均以禮貌相待伙食茶水床厠一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位銀列下

往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客一百二十圓　女客一百三十圓
往舊金山每位　男客一百二十圓　女客一百三十圓

本公司兼接載搭客敀往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車敀往至頭號二號房位及轉敀船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非　巴拿孖庇老等埠本公司俱有船敀載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日

花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司
司理人溫保連謹啟

啓者本行茲有固快捷火船名
○河內　直往海防埠　准十月初九日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈　孖地洋行謹啟

茲者本公司有堅固快捷火船名
○士骨　直往暹羅埠　准十月初九早開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷　香港明順常記謹啓

啓者茲本號有堅固捷快洋行火輪船名
○刁多威利　往三孖冷四厘歪　准十月初九日下午開行
○米昆接庇　前往海口海防　准本月十一日下午開行
貴客欲搭船附貨者請到本號面議　上環代理人賴昌利謹啟

啓者本公司有堅固快捷輪船名
○湖北　前往上海埠　准十月初九日開行
○黃埔　前往上海埠　准十月十二日開行
○鎮江　往寧波上海　准十月十二日開行
○桂陽　前往天津埠　准十月十三日開行
○松江　前往小呂宋　准十月十四日開行
○濟南　前往新金山　准十月十六日開行
○長沙　前往神戶埠　准十月十六日開行
○開封　往伊路宿務　准十月十八日開行
○婺原　往域多厘打甘蔴些路　准十月三十日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行蔴槐船務分局面議　太古洋行謹啟

高陞園榮記

演祝堯年班

初九日演
○正本　狄青斬王天化
○出頭　仁宗皇認母　包公審郭槐
日　椅位收銀毫半　板位收錢四十
夜

油蔴地普慶戲園

演祝延年班

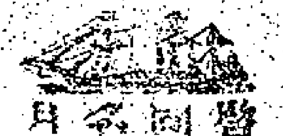
初九日演
○正本　顛婦恩兒
○出頭　與佛有緣　表訴琴心
日　椅位收銀壹毫　板位收錢三十
夜

重慶園華記

演壽年豐班

初九日演
○正本　五虎下西川
○新串奇妙出頭　飛天禽螺偷盜　大佛寺獨脚上梧桐（作雙）水蛇容首本
日　椅位收銀三分六　板位收錢二十
夜

火船前往上海埠



啓者茲有堅固火船壹只名鯉門准十月十一日開行前往上海貴客附貨搭船者請到本行面議

壬寅年十月初七日　禪臣洋行謹啓

前往長崎海參威

啓者茲本行有快捷火船一隻名沙和亞准十月十五日開行前往長崎海參威貴客如欲搭船附貨請至本行面議

壬寅年十月初五日　威北輪船公司啓

遺失合同

啓者潘積善堂郭氏所沾大牛押股份合同壹張經已遺失已到大牛押掛號如有人拾得視為廢紙特此聲明以免後論

光緒廿八年十月初七日　潘積善堂郭氏啓

鴻濟公司告白

本公司巧造時款機器五色花素淡階磚發客此磚結滑顏色鮮明悅目可愛用之歷久逾堅價甚相宜　如貴客自出花樣定造者可能照辦妥當倘蒙光顧請移玉至寓港上環文咸東街義信公司內商便安

壬寅年九月廿六日　油蔴地旺角鴻濟公司謹啟

遷鋪告白

和昌映相店在威靈頓街門牌一百六十六號即三多茶居後門對面九如坊口　八月廿六日　和昌主人謹啓

菜刀辮線發客

啓者本號專辦省城第五甫正岐利各欵菜刀魚肉刀九江允利桑刀黑白磨刀發客另有揀選上等絲髮精造絲通三球各欵京裝辮線大真筋竹梳篦發售　貴客採辦價甚相宜鋪在上環贊泰磁器店側便

壬寅年十月初四日　永泰合燒臘店啓

大阪商船會社

常川往來

往鎮江上海

○其隆丸

往汕頭廈門淡水

○大義丸　准十月十七禮拜廿開行
○大仁丸　准十月初十日禮拜開行

往汕頭廈門福州

○安平九　准十月二十日禮拜三開行

往汕頭廈門平安

○舞鶴丸　准十月十三日禮拜三開行

啓者本公司所設新輪特出必裁廣為中國南方及台灣沿海各口岸商務而設俱配裝最新式機器船內皆備延有執照之名醫所有各船俱等客位住房鋪陳極為華麗船內兼載運　大日本帝國皇家郵件皇家驗船官按期查察可保無意外之事又在來公司註册昨為最上等之船到淡水時在稅關前碼頭灣泊上落貨客洵稱便利船內執役人等俱能以禮貌待搭客斷無輕藐之事附貨亦可保無失漏之虞　貴客賽號附貨搭客請至德輔道中第二號本寫字樓面議新為賜顧不勝厚望

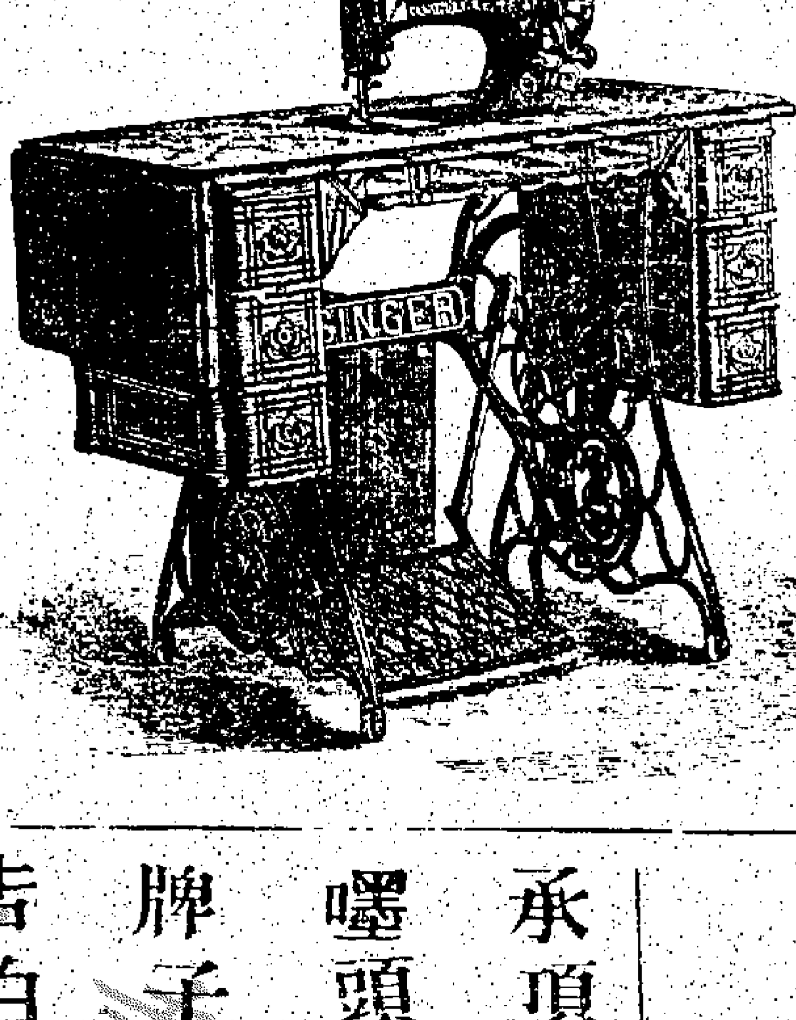
辛丑年十一月初七日　大阪商船公司總司理人鶴縣廉感

士鐸頓公司印及紅牌麵粉公司

啓者本公司精製麵粉分爲兩等一爲公司印嘜揀選頂上之麥用精法磨製而成叨蒙本港各行商消售極蒙早已馳名歷十有八年矣故用此粉製造麵飽餅十點心其貨色視潔斷難嬡其美矣其二乃能嘜又名紅牌嘜此粉亦揀上等麥磨製而成其色極白且價值比較市上之貨極平而甚合乎市爨之消售本港各麵粉商常有以上兩號之貨存貯以應　貴客之所需尤宜採辦便見好貨之徵信非同誇張望求垂顧焉再者貴客凡欲買公司印及紅牌嘜麵粉者幸勿臨時游移致買別嘜　是爲至囑

一千九百零二年元月七號　士鐸頓麵粉公司謹啓

縫衣車發客



啓者星架製造衣車公司新到衣車款式甚多可縫各種衣服鞋襪　貴客光顧請到大鐘樓對上德建藥房後樓本公司辦房林竹修先生面商現銀格外相宜或分期交銀亦可或到雲咸街第三號分局此佈

壬寅孟秋吉日　星架公司啓　壬寅七月

告白

兩粵廣仁善堂本屆第三次捐款芳名列　沙面的哯洋行交來由舊金山三邑會館募捐銀三千元　靖海三約捐銀一百十九元　何樂善堂捐銀一百元　普典綸捐銀五十元　四邑香粉行廣榮堂捐銀三十元　許慕橋捐銀三十元　安瀾街中約捐銀二十三元四毫五仙　高第街中約　楊德仁堂　載福押　大艮廣恩綸　蘇雲亭　北盛號　以上各捐銀二十元　龍江張錦卿　宜源銀號　碧江純寶安絲局　福記絲局　大洲經德安絲局　登龍同和號　佛山裕隆杉店　許官慶堂　裕泰銀號　以上各捐銀十元　許信本　劉炳南　河南慎泰　何歧生　容奇廣昌絲局　忠興號　敦耐道人　以上各捐銀五元　桂州巨生　李國柱　各捐銀三元　許次賢　許純德堂　陳鈞國　許博大堂　李五宅　沈章銓　岑朗生　元元吉　何偉謀　以上各捐銀二元　陳助閣　李佐朝　邱積善堂　許棨樹　以上各捐銀一元　許百福堂　陳日堂　各捐銀伍毫　伍曉意　伍曉三　各捐銀五毫　黃之春捐銀五仙　○第四次捐款　香港朱有蘭滙來石叻同濟醫院捐銀四千元　周東生捐銀二千元　橫濱中華會館捐銀一千五百元　沙面的皖洋行交來由舊金山中華會館募捐銀一千五百元　李厚德堂捐銀一千元　東泰公司捐銀四百元　宏遠公司捐銀二百元　香港惠和銀號捐銀五十元　雙門底上街摺共捐銀五十元　迎祥街西約摺共捐銀四十五元　安瀾西約摺共捐銀二十二元九毫　謝恩里摺共捐銀四元　李永安堂捐銀四元　駱培堉捐銀二元　許啓恩堂捐銀一元

光緒廿八年十月初四日　兩粵廣仁善堂謹啓

香江夜船告白

啓者本公司香江輪船定期於本月念八日啓行來往香港省城船泊南北行街口新碼頭　貴客光顧搭船附貨依期不誤逢禮拜晚二四六由港往省　禮拜一三五由省返港

西餐房每位二員　樓上每位六毫
廳餐樓每位一員　大艙每位四毫

壬寅年三月廿一日　香江輪船有限公司謹啓

求書宜知

陸希放先生書法雄渾於北朝碑版浸淫最深現由省到港寓中環結志街三十二號陸寓甫館內專候寫名印扇聯屏帳招牌扁額條幅中堂各款先生筆潤從廉求書者到面議可也

壬寅年五月十四日　潘飛聲　黃永業同啓

影相

顏料乾片　器具價錢　格外相宜

香港中環大馬路十七號廣利祥啓

六月十七日

福源和

各色紙料發行

本號開張五十餘年專辦金山南洋各省紙張揀選上料精工加染花紅年紅紙硃冲硃紙東京金箋年金仰光色紙彩紙南黃光烏黃背硃各色洋花五彩貢箋巧造鮮豔紅錢花錢帖式數部信封直格大小綢包光金牛皮金五花紙發行歷蒙士商賜顧貨真價實退選選知　貴客探辦請認明招牌荷館在粵東佛山鎮舍人街坐東向西開張

福源和張氏主人謹識

遷鋪告白

啓者本公司正鋪現因修整暫遷永安街機房門牌第六號買賣照常交易如有交結銀兩租項給部及要件等類送至本公司門面司理人親手簽名蓋給回圖章方得爲實各件另有借數目不能在本公司賬項扣除特此聲明各官紳士商貴客有欲辦洋貨布疋請移玉至面商或付信照本公司門牌付來無誤此佈

光緒廿八年五月十六日　先施公司謹啓

安恒洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇私家倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望貨倉現未理妥此佈

光緒辛丑年二月十六日　司理人劉孟平　協理人譚寅　謹啓

告白

啓者我本行祥源號向在省城花地山村接辦洋庄豬鬃毛生理詎本年拾月初一晚三更時候突被匪徒六七十名明火持械撞門而入劫去黑飛尾豬鬃毛三担黑一號豬鬃毛五担黑二號豬鬃毛三担黑三號豬鬃毛三担白一號二號豬鬃毛共一担共約值銀三千四百三十員由塞把口落船而去除禀　官追緝外特出花紅無論諸色人等有能捉獲本案眞賍首犯解官審實即謝花紅銀四百大元七兒捉獲從犯按名數多寡照本行花紅賞給若能知本案賍物確藏何處到失主報知引拿起回賍物確有證據即謝報信花紅銀壹百大元將賍物估價以五成給賞歸起賍者得此告是實

光緒廿八年拾月初五日　省城豬鬃毛行致和堂謹啓

咸北港文雷洋面燕梳告白

啓者咸北港文雷洋面燕梳公司開設多年專保輪船來往各埠無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩美善　寶號惠顧請移玉到上環舊鴨巴街門牌十八號本分局向代理人陸學周先生商酌價甚相宜此佈

光緒廿六年正月初六日　架刺滑治行謹啓

義記煤炭

啓者本號專辦各港正色煤炭客價甚相宜　貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也此佈

庚子年六月初四日　中環興隆街義記啓

錦福書坊

中環水車館後街

木板石印書籍　帖法圖畫　上海湖筆　印唐字　股票　張

胡天□

專究小兒科

先生醫理湛深脈論精細所治男婦小兒內外科夙爲中外紳商推許如有症屢醫不效者請嘗試爲自知著手皆春矣　館有天然新論出售醫學星學每部一毫○現寓上環新廣義洋燈店二樓○即杏花樓左鄰第六間

壬寅孟秋　中環咸記啓

承頂嘜頭牌子告白

啓者日前天和洋行所用之通行各款洋布洋紗等貨之新舊嘜頭及各牌子茲一概頂與泰昌隆洋行承受九月初拾日交易清楚由是日起俱歸小行接辦　貴客賜顧欲定買舊天和洋行之貨式請移玉步到小行面商便是但各貨式及嘜頭牌子俱皆照定無異特此佈聞

光緒廿八年九月十二日　泰昌隆洋行會踮啓

鎮隆

銅鐵　玻璃　皇家　龍頭　水喉

啓者本號自辦外國銅鐵器各色玻璃片洋貨銅鐵水喉皇家準用新龍頭銅鐵羅絲釘洋釘洋釘門較插白鉛片白鐵片洋鎖刨口刀仔鋼鏈大小洋斧頭鑿大小銅線白鐵線鉛水線開礦鐵路鋼鏈鋼鋤氣燈氣風扇機器船廠建造洋樓祠宇坭水木匠車房所需器具各等時款銅鐵雜貨俱全如蒙　富商光顧請移玉步鋪在香港中環大馬路門牌第壹百六十八號開張內廣東天佐堂各項服食寄售

辛丑年叁月初一日　鎮隆號謹啓

萬昌號

本號前在西街遷往利源東街現新到各款花金邊大小鏡時花相架紅毛厚鏡肉五色玻璃柳條厚玻璃厚蹈光白玻璃磨砂玻璃片長寫字招牌做上門介厚蹈玻璃各貨價錢甚相宜　貴客光顧請到面議

光緒廿八年五月十四日　萬昌號謹啓

鉅隆

銅鐵　器皿　玻璃片　發沽

啓者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨銅鐵螺絲釘洋釘洋插門較白鉛片白鐵片大小洋鋸銅刨口刀仔鋼鏈鑿粗幼銅鉛白鐵線開礦鐵路鋼鏈鋼鋤鋼鏈大少洋斧頭機器廠船廠建造祠宇大廈洋樓坭水木匠車房所用器具各等時款什貨俱全如蒙　富商光顧請移玉步舖在香港中環式馬路威靈頓街門牌第壹百五十號開張即水車館後街○內順邑恒心堂萬應如意茶葉寄售

壬寅年四月十九日　鉅隆號謹啓

西法接生

啓者李胡氏向在羊城博濟醫局業受美國賴富二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工夫經練四年深明妙術後蒙醫約翰醫生賴姑娘醫師同給薦書准出濟世茲在本港接生多年般戶貧家多延往理無不穩妥皆蒙讚賞若遇逆產難生凡醫藥器具定即檢齊攜至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到大館口荷李活道門牌第十四號三樓

光緒廿七年正月廿三日　李胡氏謹啓

吉地招租

啓者本棧有吉地數大段在坭壢環向貯煤炭木料鐵器製造等件但合意者請到本棧知租價甚相宜

壬寅年四月初七日　和安西棧啓

源記公司洋煤

啓者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌第十七號面酌可也此佈

光緒廿八年五月初五日　源記公司啓

山東豐泰行告白

啓者本行專代理發售正官庄高麗參老山秒參石柱參汴城參吉林生蒸參正北鹿茸正一號鹿角膠山東綢發客價廉貨美行在南北行西街口門牌一百二十一號　貴客光顧請移玉趾是荷

壬寅年五月二十日　豐泰行謹啓

三益公司

安南煤洋煤

啓者本號專辦各港正色洋煤井燒蝗灰石灰安南煤極爲合式價甚相宜　貴客光顧請移玉至機利文街第三號門牌面商是荷此佈

九月初九

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦各款外國漆油帆布油纜鋼纜鐵纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷

庚子年五月初四日　和發號謹啓

告白

辛丑年十二月十八日　三井洋行謹啓

一千九百零二年六月十六號　德輔道中門牌三十號華隆公司謹啓

前往域多厘砵倫

啓者茲本行有火船名週打布刺准期十月十五日開行前往神戶橫濱域多利砵倫汕的古舊金山各埠貴客附貨搭船者請移玉至德輔道本公司面議是荷
壬寅年九月廿七日
順昌輪船公司謹啓

生和泰號各色露酒

本號開設京都天津上海香港粵省向辦南北各貨捐納滙兌銀兩　仕商惠顧歷有年所茲特添辦天津正庄永豐玉永豐承齎茂居各色露酒親自選庄運回香港文咸街門牌大十號廣豐和行發售　仕商賜顧請移玉賜取爲荷

咸比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啓者咸北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行賬房黃培面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳內分局內譚玉泉面商便是
光緒十九年八月初四日
代理人禪臣燕梳謹啓

廣生和足赤正眞金線發行

啓者本號專辦各港洋裝足赤正眞金線眞金張眞銀張盒頭竹揸足赤正眞金線日久不變色如假包換本號揀選上工貨色超群奪目格外價甚相宜與別號不同不惜工本志求久遠　凡士商賜顧請認鹿嘜招牌爲記庶不致悞舖在粵東省城太平門口英和號內寓發客
壬寅九月十六日
廣生和謹啓

聲明假冒

佛山黃眞堂

始創扶元拘毒藥膠白濁丸各症丸藥

祖舖開創七十二年專家秘製不濁不醫藥膠尤解毒得法兼能開胃扶元廿甜如牛奶架啡凡花柳輕重症及胎毒酒濕凶萬發萬中久馳名中外近多冒本堂扶元摟毒藥膠名目新爲細認
○老舖佛山北勝街○省城打銅街
港中環卑利街共三間

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司由辛丑年至壬寅年第三屆股本息銀經已集議週息壹分算定期於本年七月廿一日開派屆期請携息摺到本公司寫字樓收取是歸專此奉佈
光緒廿八年七月廿二日
總司理人周少岐謹啓

陳三益酒房自甑美酒告白

啓者本酒房設在本港新界全灣村該處山泉清洌甘美撮格致家言以之釀酒最爲合宜是本房不惜資本延聘巧手釀師就土地所宜製成各色美酒凡具劉伶之癖者一經品題莫不讚美譬諸爲孫之青田西京之廿菊爲昌之蒲桃眞陵之糜欽不是過也茲特設分棧在中環市側東便大新街門牌第九號以便諸君賜顧辦運各埠議此佈聞幸勿客玉
光緒廿八年五月廿五日
陳三益主人陳鳳台陳耀廷啓

代理人香港屈臣氏大藥房

灣仔鄧立亭貨倉公司第一倉第四倉出賃

第一倉上下兩層可載雜貨三千餘噸第四倉可載一千餘噸皆堅固通爽光亮甚合貯雜貨之用碼頭正對倉門上落水甚便欲租者請至上環新海旁門牌第三號永昌機金山庄議租或問中環三宏公司內陸灼文亦可
壬寅年八月廿九日啓

省城羅長泰

承辦金山各埠時款金花

啓者本號開張有年專辦揀選上料加工巧造時款大小金花仗生花籃瓶花看花俱全貨色鮮明價甚相宜　貴客定貨依期不悞如蒙　士商採辦者請移　玉到香港永樂街永生隆內梁竹亭代理人處面議妥當咸行信到小店亦可此佈
光緒廿八年五月十一日
省城與隆西羅長泰主人啓

容記洋貨

啓者本號在香港中環海傍興隆街口門牌第五十四號常有外國各款顏色油漆船上所用物件車牀器具等發售　官商光顧請移玉步特此佈聞
光緒十七年十月十四日啓

請造泥模告白

本行糖局欲僱上等造泥模工人一名須要練工精訂作長工每日工值銀一元五毫如有合意者請到本行辦務面議此佈
光緒廿八年九月十四日
太古洋行謹啓

香港九龍按揭置業有限公司告白

啓者本公司實備香本銀壹百萬員專以置業按揭爲主旁及貯倉貨物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期久暫納息高低本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈
光緒廿五年六月初一日
總司理人周少岐謹啓

告白

茲將第二次各埠及本港善士捐助平糶芳名列
漢口　羅晴邨翁　鄧紀常翁　韋紫封翁　吳曉湘翁　李星垣翁　五位經手
滙來第一批銀三千元　第二批銀五千元　第三批銀四千元
三柱共捐來銀一萬二千元　利馬　通惠總局滙來銀五千九百五拾二元九毫
秘魯　南華醫院滙來銀三千元　鳥約　中華公會館滙來銀二千元
舊金山　中華會館滙來銀一千五百元
本港　廣茂泰行二百元　三宜公司一百五十元
捷和行　錦德泰　和興泰　聚昌隆　廣華源　永同吉　明順行　廣怡　英　保豐昌　仁安號　永和昌　以上每一百元
壬寅年十月初八日
東華醫院　廣濟醫院　崇正善堂仝啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩項息列下
計開
三個月期週息二厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘算
香港一千八百六十五年八月一號
總司理人湯厤士昃臣啟

羅浮記

潘蘭史先生所著羅浮游記模寫四百案名山勝景奇詭雄秀令閱者如置身第七洞天其議論警闢尤深於名理現已刊印成書外附詩數十首每部取價二毫在華字報三樓發售

全安保火險公司派息告白

啓者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於式月初一日開派　請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈
光緒二十八年正月廿六日
總司理人周少岐謹啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司常時有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議是荷
光緒辛丑年五月二十日
司理人陳說巖謹啓

架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請鄭覺非先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至舊鴨巴甸街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈
光緒廿七年九月廿八日
架刺威治燕梳副理人鄭和軒謹啓

勸捐平糶告白

茲將第一次各善士捐助平糶芳名列
振華豐公司四百元　元發行　合興行　盧冠廷翁　每三百元　乾泰隆二百元　金豐裕行　百五十元　昆茂行　建發行　廣德發行　恒記行　升泰行　裕德益行　廣萬祥　廣萬和行　和記行　鳴裕泰　均興隆　廣南隆　俊昌榮行　義順泰　德昌行　公信號　富珍齋　公泰行　厚豐行　元成行　誠安號　吉祥興　明順常記　和成行　廣豐和　昌盛隆　恒興泰　謙源號　裕和隆　同機行　怡順行　廣永信　朱富蘭　朱永安　陳春泉　以上每一百元
光緒廿八年十月初七日
東華醫院　廣濟醫院　崇正善堂　全啟

告白

啓者現本公司承充香港海界煤灰利權生意常有乾爽炭灰及熟炭出售價甚相宜請諸君光顧請至德輔道中第四十八號門牌四樓面議一樓房設在旺角海傍
光緒廿八年四月十三日
永億公司啓

德源影相藥料

乾片快鏡射大器具發行代寄各埠價極相宜

香港中環機花街尾廿七號開張省寓打銅街側德寧里生昌隆染房內發售
德源店啓

眞良醫也

余本番邑江村人寄居省城槌帽巷有日爲花柳所迷感染癍瘡之症面起紅雲浮凸幸逢粵東省城太平門外十三行德興街北約　世醫易沃林先生眞醫限日包愈現在面目煥然一新毒根盡除可見先生妙術濟人實無雙也雖送扁額以彰其名恐未能廣傳茲再佈告以表先生之眞良醫也幷爲同病者知所問津焉
光緒二十八年五月初五日
番邑江村何成謹佈

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啓者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寓　諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈
辛丑年十二月十八日
三井洋行謹啓

告白

啓者本公司此日已奉澳門之大灣石及亮灰製造廠立爲本港代理人此亮灰曾經歷練之人試驗駕乎中國各處所出亮灰之上凡各屋宇最宜用此灰搪屋其味可愛兼能殺蟲能止痠症及別項傳染之症若用以建屋則其功用不可限量計此灰之力每寸可受六十至七十磅力凡欲定買或問價值或觀此灰考驗字據即可函至本公司或親到便可詳述一切此佈
一千九百零二年六月十六號
德輔道中門牌三十號華興公司謹啓

三興煤炭店

啓者本號有新到靚雪梨油炭大巴厘大炭常有各國上等洋煤發客價甚相宜交船快捷貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號式樓面商可也○本號德律風第三百廿九號
壬寅年五月十五日
曾富公司啟

張大鵬白濁丸

祖傳生華陀壇醫花柳

此丸專摟花柳諸毒五淋白濁尿管刺痛濕熱下注輕者一服重者二三服全愈清茶送下每服五毫包醫妙淋血淋疔墜骨痛將毒丸散上環大馬路街市口開張

扶元摟毒藥膠

此膠解毒益元統治花柳傳染各症限期藥膠一科毒清症愈收功至速倘有劫墜則天厭之
張大鵬啟

洪桂昌白濁丸

此丸專醫尿管刺痛敗精白濁黃濁濁血濁淋等症輕症者一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下每服銀五毫好眼藥癬藥膏
有墜天厭
上環大馬路開張

檀醫花柳

余在港多年所醫各症歷著靈效茲將包醫限期列左
限廿日包愈墜毒爛鼻爛頭爛肉爛腳
限三日包醫止濁　限日愈陰陽大痔
限三日包消世界　限廿日包脫痔漏
限七日包愈疳疔　限七日止面虫行
限七日好紅腫眼　限廿日包消瘰癧
限七日除熱退瞓　限卅日痲瘋腫凸
限三日包愈鵝喉　限廿日包愈爛鼻
立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回
有害人絕嗣則天厭之
舖在上環馬路開張